

Review리뷰복습(復習)

(빌 2:14) 모든 일들all things을 불평들 그리고 다툼들 없이without murmurings and disputings 행하라Do
 (히 13:5) ~~~ 너희가 가진 그런 것들로 만족하라be content with such things as ye have. ~~~
 (살전 5:18) 모든 일에서In every thing 감사하라give thanks. ~~~

(합 3:17-18) ¶ 비록 무화과나무가 꽃을 피우지 못하고the fig tree shall not blossom 또한 포도나무
 들에 열매가 없으며neither shall fruit be in the vines 올리브에 대한 수고가 실패하고the labour of
 the olive shall fail, and 밭들이 먹을 것을 내지 못하며the fields shall yield no meat 우리에서 양
 떼가 끊어지고the flock shall be cut off from the fold, and 외양간들에 소 떼가 없을there shall be
 no herd in the stalls지라도Although 그럼에도Yet 나는 여전히 주를 기뻐하겠노라I will rejoice in
 the LORD 나는 내 구원의 하나님안에서 기뻐하겠노라I will joy in the God of my salvation.

★ 추석

(약 1:17) 각각의 좋은 선물 다Every good gift 그리고 각각의 완전한 선물이 다every perfect gift 위에서 오며is from above, and 빛들의 아버지로부터 내려오느니라cometh down from the Father of lights, 그with whom분께는 변함이 없고is no variableness 변화의 기미neither shadow of turning도 없느니라. ★ variableness베어리어블니스≡turning터닝 / shadow새도우

(엡 2:5/10) 심지어 우리가 죄들 가운데서 죽어 있을 때에Even when we were dead in sins 우리를 그리스도와 함께 살리셨느니라hath quickened us together with Christ (은혜로 너희는 구원을 받았느니라by grace ye are saved.) / 10 이는For 우리가 그리스도 예수님 안에서in Christ Jesus 선한 행위들을 위해unto good works 창조된created 그분의 작품이기are his workmanship때문이라. 하나님God께서는 우리가 그것들안에서 걷도록 that we should walk in them 그것which을 미리 정하셨느니라hath before ordained.

(롬 3:24) 그리스도 예수님 안에 있는 구속을 통해through the redemption that is in Christ Jesus 그분의 은혜로by his grace 값없이 의롭게 되었느니라Being justified freely.

(롬 6:17-18) 그러나But 하나님께 감사하라God be thanked. 너희가 죄의 종들이었으나 ye were the servants of sin, but 너희에게 전달된 교리의 그 틀that form of doctrine which was delivered you에 너희가 마음으로부터 순종하였느니라ye have obeyed from the heart. / 18 이로써then 죄로부터 해방된 너희Being made free from sin, ye가 의의 종들이 되었느니라became the servants of righteousness.

(살전 5:18) 모든 일에서In every thing 감사하라give thanks. 이는 이것이 그리스도 예수님 안에 서in Christ Jesus 너희에 대한concerning you 하나님의 뜻the will of God이기 때문이니라.

(요 17:3) 그리고And 이것this 곧 그들이 유일하신 참 하나님이신 당신과 당신께서 보낸 예수 그리스도를 아는 것that they might know thee the only true God, and Jesus Christ, whom thou hast sent이 영원한 생명이니이다is life eternal.

♣ **Thanksgiving** (Day)[땡스기빙 (데이)/추수감사절/秋收感謝節]

♣ **수장절**/the feast of **ingathering** → ★ **gather**개더/거두다/모으다 **in**인/안에/안으로 / 收 거둘 수 藏 감출 장

★ ①15 ②16 ③17 ④18 ⑤19 ⑥20 ⑦21 ⑧22

(레 23:39) 또한Also 너희가 땅의 열매를 거두어 들인후when ye have **gather**개더/수(收)ed **in**인/장(藏) the fruit of the land 일곱째 달 십오 일에in the fifteenth day of the seventh month 너희는 칠 일 동안(15-21) 주께 명절을 지킬지니라ye shall keep a feast unto the LORD seven days 그리고 그 첫째 날에(15) 안식일이 있을지니라on the first day shall be a sabbath 그리고 여덟째 날(22)에도 안식일이 있을지니라on the eighth day shall be a sabbath.

(출 23:16) ~~~ 그리고and 네가 들로부터의out of the field 너의 수고물들thy labours을 거두어 들인 후when thou hast **gathered in** 그 해의 끝에 있는which is in the end of the year **수장절the feast of ingathering** ~~~

(신 16:13) ¶ 너Thou는 네가 네 곡식thy corn과 네 와인thy wine을 거두어 들인 후에after that thou hast **gathered in** 칠일동안seven days **장막절the feast of tabernacles**을 지킬지니라shalt observe. ★ **wine**와인 →

비교

너희 타작 마당과 포도주 틀의 소출을 수장한 후에 칠 일 동안 **초막절**을 지킬 것이요(개역)

♣ **장막절**/the feast of tabernacles → ★ **tabernacles**태버너클즈(막/장막/초막) ★ **막幕**booths부쓰

(레 23:33-36) ¶ 그리고And 주께서 모세에게 일러 말씀하셨더라the LORD spake unto Moses, saying / 34 "이 일곱째 달의 십오 일The fifteenth day of this seventh month은 칠 일 동안for seven days 주를 위한unto the LORD **장막절the feast of tabernacles**일지니라shall be고 이스라엘 자손에게 일러 말하라Speak unto the children of Israel, saying. / 35 첫째 날에는 거룩한 집회가 있을지니라On the first day shall be an holy convocation. 그때에 너희는 어떤 고된 노동도 하지 말지니라ye shall do no servile work therein. / 36 칠 일 동안 너희는 불로 만든 헌

물을 주께 드릴지니라Seven days ye shall offer an offering made by fire unto the LORD. 여덟째 날에on the eighth day 너희에게 거룩한 집회가 있을지니라 shall be an holy convocation unto you 그리고 너희는 불로 만든 헌물을 주께 드릴지니라and ye shall offer an offering made by fire unto the LORD. 그것은 엄숙한 집회이니라it is a solemn assembly. 그리고 그때에 너희는 어떤 고된 노동도 하지 말지니라and ye shall do no servile work therein.”

비교 (레 23:34)

이스라엘 자손에게 말하여 이르라 일곱째 달 열닷셋날은 초막절草幕節이니 여호와를 위하여 이레 동안 지킬 것이라(개역)

★ 막幕booths부스

(레 23:40/42-43) 그리고And 너희는 첫째 날에on the first day 너희를 위해 좋은 나무들의 가지들, 종려나무들의 가지들 그리고 무성한 나무들의 가지들 그리고 시내의 버들들을 취할지니라ye shall take you the boughs of goodly trees, branches of palm trees, and the boughs of thick trees, and willows of the brook. 그리고 and 너희는 주 너희 하나님 앞에서 칠 일 동안 기뻐할지니라ye shall rejoice before the LORD your God seven days. / 42 너희는 칠 일 동안 막에 거할지니라Ye shall dwell in booths seven days. 이스라엘 사람들로 태어난 모두가 막에 거할지니라all that are Israelites born shall dwell in booths. / 43 이것은 내가 그들을 이집트 땅에서 데리고 나오던 때에when I brought them out of the land of Egypt 내가 그 이스라엘의 자녀들로 하여금 막에 거하게 한 줄that I made the children of Israel to dwell in booths을 너희의 세대들이 알게 하려That your generations may know 함이니라. 나는 주 너희 하나님이니라I am the LORD your God.”

★ feast피스트(절/명절)/unleavened언레븐드(누룩넣지않은)/bread브레드/weeks웍스(이레들/칠칠)/tabernacles테버너클즈(막/장막/초막)

(신 16:16) ¶ 네 모든 남자들all thy males은 주 네 하나님앞에before the LORD thy God 그분이 택하실 장소에in the place which he shall choose 한 해에 세 번 Three times in a year 곧 ① 누룩없는 빵의 명절에in the feast of unleavened bread 그리고and ② 칠칠절에in the feast of weeks 그리고and ③ 장막절에in the feast of tabernacles 나타날지니라shall appear. 그리고and 그들은 주 앞에 빈손으로 나타나지 말지니라they shall not appear before the LORD empty.

비교

너의 가운데 모든 남자는 일 년에 세 번 곧 무교절無酵節과 칠칠절七七節과 초막절草幕節에 네 하나님 여호와께서 택하신 곳에서 여호와를 뵈옵되 빈손으로 여호와를 뵈옵지 말고(개역)

★ ① 수확^{harvest}절 → ② 수장^{ingathering}절 → ③ 수전절(修殿節)/봉헌^{dedication}절

(출 23:16) 그리고And 네가 들에 심었던which thou hast sown in the field 네 수고물들의 첫열매들the firstfruits of thy labours인 수확절the feast of **harvest** 그리고and 네가 들로부터의out of the field 너의 수고물들thy labours을 거두어 들인 후when thou hast gathered in 연말에 있는 수장절the feast of **ingathering**, which is in the end of the year.

비교

- ① 맥추절^{麥秋節}을 지키라 이는 네가 수고^受하여 밭에 뿌린 것의 첫 열매를 거둔이니라 ★ 수장절^{收藏節}을 지키라 이는 네가 ^受하여 이룬 것을 年末에 밭에서부터 거두어 저장^{貯藏}함이니라(改訂)
- ② 너희는 밭에 씨를 뿌려 얻은 너희 노동의 만물을 바치는 수확(收穫)절을 지키고, ★ 밭에서 너희 노동의 결실을 거두어들이는 연말에는 추수절을 지켜야 한다.(카톨릭)

(출 34:22) ¶ 그리고And 너thou는 칠칠의of weeks 곧 밀 수확의 첫 열매들의of the firstfruits of wheat harvest 명절the feast을 그리고and 그해 끝에at the year's end 수장절the feast of ingathering을 지킬지니라shalt observe.

비교

칠칠절 곧 맥추의 초실절을 지키고 ★ 세말에는 수장절을 지키라(개정)

(요 10:22) ¶ 그리고And 예루살렘에 봉헌절이 있는 때였고 그 때는 겨울이었던^{it} was at Jerusalem **the feast of the dedication**, and it was winter.

비교

예루살렘에 수전절이 이르니 때는 겨울이라(개정)

참고

- ★ 파종기(播種期)^{seedtime}씨드타임 수확기(收穫期)^{harvest}하비스트 ★ 播 뿌릴 파 / 種 씨 종 / 收 거둘 수 / 穫 벨 확
- ★ 여름^{summer}써머/겨울^{winter}윈터

(창 8:22) “땅이 남아있는 동안에는While the earth remaineth 파종기^{seedtime}씨드타임와 수확기^{harvest}하비스트, 추위^{cold}와 더위^{heat}, 여름^{summer}과 겨울^{winter}, 그리고 낮과 밤day and night이 그치지 아니하리라shall not cease.”

(시 74:17) 당신Thou께서 땅의 모든 경계들을 정하셨나이다^{hast set all the borders of the earth}, 또 당신thou께서 여름과 겨울을 만드셨나이다^{hast made summer and winter}.

(슥 14:8) 그리고 그 날에는in that day 생수들living waters이 그것들의 반half of them은 앞 바다the former sea를 향해 또 그것들의 반은 뒤 바다the hinder sea를 향해 예루살렘에서 나아가리라shall go out from Jerusalem. 여름에도 그리고 겨울에도 그것이 그러하리라^{in summer and in winter shall it be}.